## MEDION<sup>®</sup> Zu dieser Bedie-Bedienungsanleitung nungsanleitung



MEDION<sup>®</sup> Keyboard Dock für MEDION<sup>®</sup> LIFETAB<sup>®</sup> E1070X/E1071X MD 61763

Vielen Dank, dass Sie i sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät. Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

### Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



### **GEFAHR!**

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!

# WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!

# HINWEIS! Hinweise be-

achten, um Sachschäden zu vermeiden!

Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!

Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel "Konformitätsinformation").

Symbol für Gleichstrom

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist für den Betrieb in Verbindung mit einem Tablet-PC MEDION® LIFETAB® E1070X/ E1071X konzipiert. Das Keyboard Dock dient als physische Tastatur und als Tablet-PC Hülle mit Aufstellfunktion.

- Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt. Bitte beachten Sie, dass im Falle der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung die Haftung erlischt.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung sowie in der des Tablet-PCs, an dem Sie das Keyboard Dock anschließen möchten, insbesondere die Sicherheitshinweise.

Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

## Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr für Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/ oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und den Anschlussleitungen ferngehalten werden.
- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen.

## HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

Bei unsachgemäßem Umgang besteht die Gefahr eines Geräteschadens.

- Lassen Sie keine großen Kräfte, z. B. von der Seite, auf Steckverbindungen einwirken. Dies kann zu Schäden an Ihrem Gerät führen.
- Wenden Sie beim Anschließen von Kabeln und Steckern keine Gewalt an und achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Stecker.
- Stellen und betreiben Sie das Gerät auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Tropfund Spritzwasser fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung.

## Lieferumfang

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- MEDION<sup>®</sup> Keyboard Dock
- Bedienungsanleitung
- Garantieunterlagen

## Geräteübersicht



## Tablet-PC in das Keyboard Dock einsetzen

 Setzen Sie den Tablet-PC wie abgebildet mittig auf die Kontakte und die Stabilisatoren des Keyboard Docks.



#### GEFAHR! Erstickungsgefahr!

- Durch Einatmen oder Verschlucken von Folien oder Kleinteilen besteht Erstickungsgefahr.
- Halten Sie Verpackungen von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!
- Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie unseren Service innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.
- Überprüfen Sie das Gerät und seine Zubehörteile vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Defekte Geräte oder Komponenten dürfen nicht verwendet werden.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen an unser Service Center.



(Tastaturlayout länderabhängig abweichend)

- 1) Stabilisatoren und Kontakte zum Anschluss des Tablet-PCs
- 2) Micro-USB-Anschluss

# **MEDION® Keyboard Dock**

Das Keyboard Dock ist physisch über Kontakte mit dem Tablet-PC verbunden. Es ist nicht nötig, eine Bluetooth®-Verbindung zwischen den beiden Geräten aufzubauen. Das Keyboard Dock besitzt keinen eigenen Akku, es wird durch den Tablet-PC mit Strom versorgt. Bei der Einrichtung und der Benutzung sind einige Punkte zu beachten. Diese werden im Folgenden beschrieben.



### Standwinkel des Tablet-PCs im Keyboard Dock

Sie haben die Möglichkeit, Ihren Tablet-PC in unterschiedlichen Winkeln im Keyboard Dock aufzustellen. Bitte entnehmen Sie die möglichen Standpositionen der nachfolgenden Abbildung:





Entsprechende Markierungen auf dem Keyboard Dock helfen Ihnen dabei, den optimalen Standwinkel einzustellen.

Aktivieren Sie die virtuelle Tastatur, um während der Nutzung der 150° Standposition Eingaben zu tätigen.

### Besonderheiten bei der Verwendung des Tablet-PCs in Verbindung mit dem Key**board Dock**

Bei der Verwendung des Tablet-PCs in Verbindung mit dem Keyboard Dock kann der USB-C-Anschluss des Tablet-PCs nur noch zum Laden, jedoch nicht mehr zur Datenübertragung verwendet werden. Stattdessen steht der Micro-USB-Anschluss der Tastatur zur Datenübertragung zur Verfügung.

#### **HINWEIS!** Beschädigungsgefahr!

Verwenden Sie grundsätzlich den USB-C-Anschluss des Tablet-PCs zum Aufladen bzw. zum Betrieb beider Geräte mit dem Steckernetzteil des Tablet-PCs.

Ein Aufladen bzw. Betrieb beider Geräte über den Micro-USB-Anschluss am Keyboard Dock ist nicht möglich.

- Verwenden Sie ohne angeschlossenes Keyboard Dock den USB-C-Anschluss des Tablet-PCs, um Daten mit einem PC auszutauschen (PTP, MTP) oder Datenträger wie USB-Sticks mithilfe eines entsprechenden OTG-Adapters (nicht im Lieferumfang enthalten) anzuschließen.
- Verwenden Sie mit angeschlossenem Keyboard Dock den Micro-USB-Anschluss der Tastatur, um Datenträger wie USB-Sticks mithilfe eines entsprechenden OTG-Adapters (nicht im Lieferumfang enthalten) anzuschließen.

Der Austausch von Daten mit einem PC ist mit gleichzeitig angeschlossenem Keyboard Dock nicht möglich.

## Tastenbelegung einstellen

Bei der ersten Verwendung des Keyboard Docks mit Ihrem Tablet-PC wird dieses möglicherweise nicht die gewünschte Tastenbelegung aufweisen. Sie können dies durch Drücken der Tasten "y" und "z" oder der Umlaute testen.

Taste	Beschreibung		
<b>∢</b> »)	<b>Lauter</b> Mit dieser Taste erhöhen Sie die Lautstärke der Tonwiedergabe.		
<b></b>	<b>Sperren/Ruhemodus</b> Mit dieser Taste sperren Sie den Tablet-PC und aktivieren den Ruhemodus.		
≡,	<b>Menü/Entsperren</b> Mit dieser Taste können Sie in manchen Appli- kationen die Menüs aufrufen. Zudem können Sie den Tablet-PC bei Anzeige des Sperrbildschirms mithilfe dieser Taste ent- sperren.		
Fn +	<b>Zum "Anfang" springen</b> Mithilfe dieser Tastenkombination springen Sie an den Anfang einer Textzeile bzw. Webseite.		
Fn +	<b>Zum "Ende" springen</b> Mithilfe dieser Tastenkombination springen Sie ans Ende einer Textzeile bzw. Webseite.		

Um die Belegung dauerhaft zu ändern, gibt es mehr Möglichkeiten:

Öffnen Sie die Notifikation 🚺 in der Statuszeil 1) oberen Bildschirmrand.

oder

2) Öffnen Sie die Applikation **EINSTELLUNG** wählen Sie dort unter SYSTEM den Punkt S CHE UND EINGABE, dann PHYSISCH TASTATUR.

Anschließend wird die Tastatur als "Android USB Key angezeigt, wenn sie mit dem Tablet-PC verbunden is

Wählen Sie unter GBOARD - MEHRSPRA GE EINGABE das gewünschte Tastaturlayout

Diese Belegung bleibt auch dann erhalten, w Sie Tablet-PC und Keyboard Dock zeitweise t nen

## Sondertasten auf der Keyboard Dock **Tastatur**

Das Keyboard Dock verfügt über einige Sondertaste Ihnen das schnelle Ausführen häufig genutzter Funk erleichtern:

Taste	Beschreibung		
ſ	<b>Zurück-Button</b> Mit dieser Taste navigieren Sie in den meisten Applikationen in eine vorige Ansicht zurück, ähnlich wie in einem Internet-Browser.		
	Home-Button Mit dieser Taste versetzen Sie eine laufende Ap- plikation in den Hintergrund und kehren auf den Startbildschirm zurück. In den Hintergrund versetzte Applikationen können weiterhin Speicher- und Prozessorres- sourcen verbrauchen.		
Ø	<b>Einstellungen</b> Mit dieser Taste rufen Sie die Android Syste- meinstellungen auf.		

rere	Taste	Beschreibung
le am	٩	<b>Google™ Suche</b> Mithilfe dieser Taste starten Sie eine Google Su- che im Internet.
EN, PRA- IE		<b>E-Mail</b> Mit dieser Taste starten Sie das E-Mail-Pro- gramm.
'Board" st. <b>C H I -</b>		<b>Internet-Browser</b> Mit dieser Taste starten Sie den Internet-Brow- ser.
aus. venn		<b>Kopieren</b> Mithilfe dieser Taste kopieren Sie markierten Text.
	X	<b>Ausschneiden</b> Mit dieser Taste schneiden Sie markierten Text aus.
en, die ktionen		<b>Einfügen</b> Mit dieser Taste fügen Sie kopierten oder aus- geschnittenen Text ein.
	•	<b>Vorige Mediendatei</b> Mithilfe dieser Taste springen Sie in einer Musik- oder Videoplaylist zur vorigen Datei zurück.
ten :k,	►II	<b>Start/Pause</b> Mit dieser Taste können Sie ein laufendes Mu- sikstück oder Video pausieren/fortsetzen.
e Ap- luf	*	<b>Nächste Mediendatei</b> Mithilfe dieser Taste springen Sie in einer Musik- oder Videoplaylist zur nachfolgenden Datei.
n res-	×	<b>Stummschaltung</b> Mit dieser Taste schalten Sie die Tonwiedergabe ein oder aus.
e-		<b>Leiser</b> Mit dieser Taste verringern Sie die Lautstärke der Tonwiedergabe.

# Reinigung

Die Lebensdauer des Gerätes können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer alle Verbindungskabel.
- Benutzen Sie zur Reinigung des Touchpads nur geeignete Reiniger. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Keyboard Dock mit einem trockenen, weichen und fusselfreien Tuch.

# Lagerung bei Nichtbenutzung

Achten Sie auf die richtige Lagerung des Keyboard Docks bei längerer Nichtbenutzung:

Lagern Sie das Keyboard Dock an einem sauberen und staubfreien Ort.

# Entsorgung



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind

# **EU - Konformitätsinformation**

CE Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Ge-rät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtline 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG (und Öko-Design • Verordnung 2019/1782)
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter www.medion.com/conformity heruntergeladen werden.

# Technische Daten

Abmessungen (B x H x T):	256 mm x 191 mm x 22 mm
Gewicht:	589 g
USB-Anschluss:	microUSB 2.0, 5 V === max 500 mA

## Impressum

#### Hinaufscrollen

Fn+ Mithilfe dieser Tastenkombination können Sie auf einer Webseite oder in einem Dokument stufenweise nach oben scrollen.

#### Herunterscrollen

Fn+ Mithilfe dieser Tastenkombination können Sie auf einer Webseite oder in einem Dokument stufenweise nach unten scrollen.

## Touchpad

Î

¥

### **HINWEIS!** Beschädigungsgefahr!

Bei Verwendung von nicht geeigneten Gegenständen zur Steuerung des Gerätes kann das Touchpad dauerhaft beschädigt werden.

Benutzen Sie keine Kugelschreiber oder anderen Gegenstände, da dies zu einem Defekt Ihres Touchpads führen könnte.

aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

#### GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

Copyright © 2020 Stand: 5. Mai 2020 Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

# **MEDION AG**

Am Zehnthof 77 45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.